

# Seminario: Mujeres y lucha anticolonial en Medio Oriente y el Norte de África

Departamento:

Historia

Profesor:

Bracco, Carolina. Chinchilla, Julieta

## 2° Cuatrimestre - 2021

Programa correspondiente a la carrera de Historia de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

Programas



**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**

**DEPARTAMENTO: HISTORIA**

**SEMINARIO TEMÁTICO: MUJERES Y LUCHA  
ANTICOLONIAL EN MEDIO ORIENTE Y EL NORTE DE  
ÁFRICA**

**MODALIDAD DE DICTADO: VIRTUAL** (según Res. (D) N°  
732/20 y normativa específica dispuesta a los efectos de organizar el  
dictado a distancia)

**PROFESORA: CAROLINA BRACCO  
PROFESORA: JULIETA CHINCHILLA**

**CUATRIMESTRE: 2°**

**AÑO: 2021**

**CÓDIGO N°:**

**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES**  
**FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**  
**DEPARTAMENTO DE HISTORIA**  
**SEMINARIO: MUJERES Y LUCHA ANTICOLONIAL EN MEDIO ORIENTE Y EL NORTE DE ÁFRICA**  
**MODALIDAD DE DICTADO: VIRTUAL<sup>1</sup>**  
**CARGA HORARIA: 64 HORAS**  
**BIMESTRE / CUATRIMESTRE Y AÑO: 2° 2021**  
**CÓDIGO N°:**

**PROFESORA: CAROLINA BRACCO**  
**PROFESORA:<sup>2</sup> JULIETA CHINCHILLA**

**a. Fundamentación y descripción**

Desde principios del siglo XX la narrativa nacionalista en los países de Medio Oriente y el norte de África identificó a la mujer como “la madre de la nación”, es decir, como un repositorio simbólico de la identidad nacional. Tanto las vertientes modernistas como conservadoras del nacionalismo compartieron un imaginario de la nación en torno a una imagen idealizada de la mujer, funcional a los proyectos políticos de cada vertiente. Si los conservadores exaltaban su rol dentro del ámbito privado como resguardo de la auténtica cultura islámica, los modernistas criticaban la reclusión de la mujer en el hogar y promovían su inclusión en la esfera pública, como parte esencial para la construcción de una nación moderna. De esta manera, la mujer sin velo se convirtió en símbolo de modernidad y progreso. En los proyectos nacionalistas, política y modernidad intersectan así de una manera profunda las cuestiones de género donde “la cuestión de la mujer” en tanto eje de los debates en torno a los roles de género y sociales, surge en un contexto donde la modernidad parecía un destino inevitable.

**b. Objetivos:**

El seminario buscará analizar desde una perspectiva de género, el discurso modernista sobre la nación y las mujeres, para estudiar las maneras en las cuáles la mujer ha sido involucrada en estos debates. Se busca resaltar por un lado, cómo las mujeres participaron de las luchas anticoloniales, y por otro lado, sus desafíos, resistencias y negociaciones en los proyectos nacionalistas elaborados por los hombres. En este sentido, para combatir las formas de la dominación del patriarcado nacionalista, primero bajo el gobierno colonial, y luego bajo los Estados independientes, algunas de ellas establecieron organizaciones

---

<sup>1</sup> Programa adecuado a las pautas de funcionamiento para la modalidad virtual establecidas en Res. D. 732/20 y otra normativa específica dispuesta a los efectos de organizar la cursada en el contexto de la emergencia sanitaria que impide el desarrollo de clases presenciales en la Universidad.

<sup>2</sup> Los/as docentes interinos/as están sujetos a la designación que apruebe el Consejo Directivo para el ciclo lectivo correspondiente.

feministas. Durante la era colonial, las luchas de las mujeres estuvieron caracterizadas tanto por su ligazón a los movimientos nacionalistas como por objetivos feministas. Al llegar las independencias, las mujeres tuvieron que pelear para conseguir sus derechos como ciudadanas en los nuevos Estados-nación. Los gobiernos post independencia marginaron a las mujeres y/o cooptaron sus reclamos en los que se denomina comúnmente “feminismo de Estado”. Concentrándonos en ejemplos concretos (Marruecos, Túnez, Argelia, Egipto, Palestina, Iraq, Siria, Líbano), este seminario buscará resaltar las diferencias y similitudes en los discursos nacionalistas y los proyectos de las élites de la región.

c. **Contenidos:**

Unidad 1: Las mujeres en el islam

Estatus de la mujer en la región del Medio Oriente y el norte de África en la época preislámica. Transformaciones en el rol de la mujer con el surgimiento del islam, discursos fundacionales. Transformaciones de su estatus a la caída del Imperio Otomano.

Unidad 2: Mujeres, colonialismo y modernidad (narrativas y prácticas)

Orientalismo: relatos de viajeras, feminización del territorio colonial. Exotización, erotización y fantasías coloniales. Apropiaciones y reinterpretaciones del discurso colonial por parte de las élites árabes. El velo en el centro del debate. Modernizar a las mujeres para modernizar la nación.

Unidad 3: Mujeres y nacionalismos

El ala femenina de los partidos políticos en la lucha anticolonial: asociacionismo, maternalismo e ingreso de las mujeres en el espacio público. El lugar de las mujeres en el discurso y en los movimientos nacionales. La participación de las mujeres en la lucha armada.

Unidad 4: Feminismo de Estado y nuevas relaciones transnacionales

Las organizaciones de mujeres en los nuevos Estados nacionales: un nuevo Estado, un partido y un feminismo. La mujer como el nuevo proyecto de modernización y desarrollo del Estado. Silenciamiento y persecución de feminismos independientes. Nuevas relaciones transnacionales. Mujeres del “Tercer Mundo” como creadoras de nuevas articulaciones del feminismo internacional. Las mujeres “no alineadas”.

Unidad 5: Feminismo islámico y nuevos activismos en Medio Oriente y el Norte de África

El islam como respuesta ante el fracaso del proyecto modernizador. Lecturas de género desde los movimientos islamistas. Feminismo islámico: una relectura de los textos sagrados. Intifada, invasión norteamericana a Irak, Primavera Árabe y nuevos movimientos revolucionarios de 2019.

**d. Bibliografía, filmografía y/o discografía obligatoria, complementaria y fuentes, si correspondiera:**

Unidad 1

Bibliografía obligatoria:

- Ahmed, Leila (1992) *Women and Gender in Islam*. Yale: Yale University (trad.) Capítulo 2 (trad.).
- Hindi Mediavilla, Nadia (2015) “La relación entre el feminismo, la patria y el patriotismo/nacionalismo (wataniyya) en Iraq”. Tesis Doctoral inédita, Universidad de Granada. Cap. 1.
- Dakhliya, Jocelyne « Entrées dérobées : l’historiographie du harem », *Clio. Histoire, femmes et sociétés*, N°9. (trad.)
- Gómez, Luz (2013) “Igualdad y género. La mujer árabe recompone su militancia”. *Viento Sur* 129, pp. 61-70.

Fuentes

- Djebar, Assia (1990) *El amor, la fantasía*. Madrid: Ediciones del oriente y del mediterráneo.
- Mernissi, Fátima (1995) *Sueños en el umbral. Memorias de una niña del harén*. Barcelona: Muchnick Editores.

Unidad 2

Bibliografía obligatoria

- Abu Lughod, Lila (ed.) (2002) *Feminismo y modernidad en Oriente Próximo*. Madrid: Cátedra. Introducción.
- Bracco, Carolina (2017) “La invención de las bailarinas orientales. Un artefacto colonial”. *Journal of Feminist, Gender and Women Studies* 6, pp. 55-64.
- Mernissi, Fátima (2001) *El harén en Occidente*. Colombia: Espasa Calpe. Capítulo 2.
- Rivet, Daniel (2010), «La société des femmes dans un entre-deux » en *Le Magreb à l’épreuve de la colonisation*. París: Hachette. Pp. 301-313 (traducción).
- Said, Edward (1978). *Orientalismo*. Madrid: Cátedra. Introducción y capítulo 1.
- Thompson, Elizabeth (2011). “Le mouvement féminin et l’essor de l’État-providence colonial en Syrie (1920-1946)”. *Clio. Femmes, Genre et Société*, N°11, pp. 107-124. (traducción)

Fuentes

- Amin, Qasim (1899 y 1900) *The Liberation of Women and The New Egyptian Woman. Two Documents in the History of Egyptian Feminism*. El Cairo: AUC Press.
- Eberhardt, Isabelle (2002) *Yasmina et autres nouvelles algériennes*. Paris: Editions Liana Levi.

Unidad 3

Bibliografía obligatoria

- Benadada, Assia (1999). “Les femmes dans le mouvement nationaliste marocain”. *Clio*.

*Histoire, femmes et société* N°9, pp 1-5. (trad)

-Bracco, Carolina (2020). “Entre la tierra y el honor: estrategias de resistencia de las mujeres palestinas”. *Estudios de Asia y África*, Vol 55. 1 (171), pp. 113-142.

-Chinchilla, Julieta (2014). “La mujer argelina como elemento de negociación en la construcción de un nuevo poder político: de la independencia a la crisis del sistema de partido único”. *Relaciones Internacionales* N°27, pp. 55-74.

-Jawardena, Kumari (1986) *Feminismo y nacionalismo en el tercer mundo*. Introducción.

-Levy, Catherine (1997). “La jornada del 8 de marzo de 1965 en Argel”, en *Clio. Femmes, Genre et Histoire*, N°5. Online since 01 January 2005, connection on 10 April 2018. URL: <http://journals.openedition.org/clio/415>; DOI : 10.4000/clio.415 (trad)

-Rebreyend, Anne-Claire (2014). “Raphaëlle Branche y Fabrice Virgili (dir.), “Violaciones en tiempo de guerra”. *Clio. Femmes, genre et histoire* N° 39, pp. 287-290. (trad)

#### Fuentes

-*El Moudjahid* N° 43 al 47 (órgano oficial del FLN argelino). Análisis de la columna “Journal d’une maquisarde”.

-Fanon, Frantz (1959). “Año V de la Revolución” en *Dialéctica de la Liberación*, Editorial Cienfuegos, Montevideo, 1971.

#### Unidad 4

##### Bibliografía obligatoria

- Al-Ali, Nadje (2009) *Historias nunca contadas desde 1948 hasta la actualidad*. Madrid: Techo de Cristal. Capítulo 4.

-Bier, Laura (2011) *Revolutionary Womanhood. Feminisms, Modernity and the State in Nasser’s Egypt*. Stanford: Stanford University Press. Capítulo 5.

-Chinchilla, Julieta “Mujeres del Tercer Mundo: un nuevo feminismo internacional” (inédito).

-Sophie Bessis (1999), « Le féminisme institutionnel en Tunisie », en N°9 *Clio. Histoire, femmes et sociétés*. (trad.)

#### Fuentes

Hussein, Saddam. *La revolución y la mujer*. S/D

Ruiz-Almodóvar, Caridad (ed. y trad.) (2005). *El derecho privado en los países árabes: traducción de los códigos de estatuto personal*. Granada: Universidad de Granada-Fundación Euroárabe de Altos Estudios.

#### Unidad 5

##### Bibliografía obligatoria

- Al-Ali, Nadje. “Dilemas feministas: ¿Cómo hablar de violencia de género en relación a Medio Oriente?”. *Feminist Review* 122, 2019, pp. 16-31.

- Badran, Margot (2012). *Feminismo en el islam*. Madrid: Cátedra. Capítulos 9 y 10.

- Gailán Hernández, Laura. “Revolución, cuerpo y resistencia en las nuevas políticas feministas árabes (Egipto y Túnez)”. *Journal of Feminist, Gender and Women Studies* 6: 13-22, Septiembre 2017, pp. 13-22.

Lazreg, Marnia (2021) *Islamic Feminism and the Discourse of Post-Liberation*. *The*

*Cultural Turn in Algeria*. Londres: Routledge. Capítulo 5.

-Malika Remaoun, « Les associations féminines pour les droits des femmes », *Insaniyat* , 8 143-129 ,1999 |.(trad)

#### Fuentes:

Downey, Anthony (comp.). *La primavera árabe y el invierno del desencanto. Prácticas artísticas y medios digitales en el Norte de África y Oriente Medio*. Buenos Aires: Ripio.

#### Bibliografía complementaria

##### Unidad 1

-Ali, Kecia (2006) *Sexual Ethics and Islam: Feminist Reflections on Quran, Hadith, and Jurisprudence*. Oxford: Oneworld Publications.

-Gómez, Luz (2019) *Diccionario de islam e islamismo*. Madrid: Trotta.

-Kandiyoti, Deniz (ed.) (1991) *Women, Islam and the State*. Londres: Macmillan. Introducción.

##### Unidad 2

-Dube, Saurabh; Dube, Ishita Banarjee y Mognolo, Walter (coord.) *Modernidades coloniales*. México: El Colegio de México.

-González Ferrín, Emilio (2000) *El modernismo de Muhammad 'Abduh*. Madrid: Instituto de Educación Superior e Instituto de Estudios Islámicos.

-Mitchell, Timothy (1998) *Colonizing Egypt*. Berkeley: University of California Press.

-Yegenoglu, Meyda (1998) *Colonial Fantasies*. Cambridge: Cambridge University Press.

##### Unidad 3

-Awni Muhiar Muñumer, Hanady (2016) “El papel de la mujer en la construcción del Estado palestino”, Tesis Doctoral inédita, Universidad Complutense de Madrid.

-Bracco, Carolina (2018) “Movimientos de mujeres y feminismos del mundo árabe”. *Descentrada*, vol. 2, n°1. s/p

-Pappé, Ilan (2007) *Historia de la Palestina moderna*. Un territorio, dos pueblos. Madrid: Akal.

-Ruiz de Almodóvar y Sel, Caridad (1989) *Historia del movimiento feminista egipcio*. Granada: Universidad de Granada.

-Chinchilla, Julieta. “La descolonización de la Francia de Ultramar: las independencias en Indochina y el Magreb” (inédito).

##### Unidad 4

- Byrne, J (2016). *Mecca of Revolution. Algeria, decolonization and the Third World order*. New York: Oxford University Press

Gómez, Luz (2018) *Entre la sharia y la yihad. Una historia intelectual del islamismo*. Madrid: Catarata.

-Ghania Graba, « Impact du pluralisme juridique sur le statut des femmes et sur leur émergence à la citoyenneté », *Insaniyat* / 59 ,74-63 ,2013 | ي اتان سان

-Moghadam, Valentine M. “La democracia y los derechos de la mujer: Reflexiones sobre el Medio Oriente y el África del Norte”. *Seminario Internacional 7 Estudios comparativos*

sobre la democratización de la familia y la sociopolítica, Buenos Aires, 24-26 Septiembre 2008.

Prashad, Vijay (2012). *Las naciones oscuras*. Barcelona: Península.

### Unidad 5

-Abdulhadi, Rabab (1998), "The Palestinian Women's Autonomous Movement: Emergence, Dynamics, and Challenges" en *Gender and Society*, Vol. 12, N°6, Special Issue: Gender and Social Movements, Part 1, pp. 649-673

- Dakhly, Leyla (2019) *Historia Contemporánea de Medio Oriente*. Clave Intelectual.

#### e. **Organización del dictado de seminario**

El seminario se dicta en modalidad virtual mientras duren las restricciones establecidas por el Aislamiento Social Preventivo y Obligatorio definido por el gobierno nacional (DNU 297/2020). Su funcionamiento se adecua a lo establecido en la Res. (D) N° 732/20 y a la normativa específica dispuesta a los efectos de organizar el dictado a distancia.

El dictado de clases se realiza a través del campus virtual de la Facultad de Filosofía y Letras y de otros canales de comunicación virtual que se consideren pertinentes para favorecer el intercambio pedagógico con los/las estudiantes.

La carga horaria total es de 64 horas.

#### **Modalidad de trabajo**

La asignatura está planificada como un seminario temático, basado en la discusión de bibliografía y el análisis de fuentes. Para cada clase se indicarán las lecturas obligatorias correspondientes que servirán de base para la discusión. Como complemento a esos textos, a lo largo de la cursada del seminario se proporcionará en el campus virtual filmografía y otros materiales gráficos como complemento de las clases.

El dictado será a través de clases sincrónicas los días miércoles de 9 a 13hs. En la primera parte de la clase se hará una exposición de los temas por las docentes y luego se propondrá un material audiovisual o de lectura en base a las fuentes para propiciar el debate y la participación de los/las estudiantes. Se prevé asimismo la participación de especialistas invitadas para profundizar sobre los temas abordados en el seminario.

#### f. **Organización de la evaluación**

El sistema de regularidad y aprobación del seminario se rige por el Reglamento Académico (Res. (CD) N° 4428/17) e incorpora las modificaciones establecidas en la Res. D 732/20 para su adecuación a la modalidad virtual de manera excepcional:

#### Regularización del seminario:

Es condición para alcanzar la regularidad del seminario aprobar una evaluación con un mínimo de 4 (cuatro) durante la cursada. Para ello los/las docentes a cargo dispondrán de un dispositivo definido para tal fin.

Aprobación del seminario:

Los/as estudiantes que cumplan el requisito mencionado podrán presentar el trabajo final integrador que será calificado con otra nota. La calificación final resultará del promedio de la nota de cursada y del trabajo final integrador.

Si el trabajo final integrador fuera rechazado, los/as interesados/as tendrán la opción de presentarlo nuevamente antes de la finalización del plazo de vigencia de la regularidad. El/la estudiante que no presente su trabajo dentro del plazo fijado, no podrá ser considerado/a para la aprobación del seminario.

VIGENCIA DE LA REGULARIDAD: El plazo de presentación del trabajo final de los seminarios es de 4 (cuatro) años posteriores a su finalización.

RÉGIMEN TRANSITORIO DE ASISTENCIA, REGULARIDAD Y MODALIDADES DE EVALUACIÓN DE MATERIAS: El cumplimiento de los requisitos de regularidad en los casos de estudiantes que se encuentren cursando bajo el Régimen Transitorio de Asistencia, Regularidad y Modalidades de Evaluación de Materias (RTARMEM) aprobado por Res. (CD) N° 1117/10 quedará sujeto al análisis conjunto entre el Programa de Orientación de la SEUBE, los Departamentos docentes y los/las Profesores a cargo del seminario.



Dra. Carolina Bracco



Prof. MARIANO PETRECCA  
Secretario Académico  
Dpto. de Historia - FFyL - UBA